



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada



Le Bureau de l'Ombudsman fédéral pour les Victimes d'actes criminels

**Heads of Corrections
St. Andrews, New Brunswick
June 9, 2008**

The Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime
1-866-481-8429 • www.victimfirst.gc.ca

LE BUREAU

- Créé en mars 2007 par les ministres de la Justice et de la Sécurité publique
- Recommandé à la fois par les défenseurs des victimes et les parlementaires
- Pour faire en sorte que le gouvernement assume ses responsabilités à l'égard des victimes d'actes criminels

MANDAT

*Porte exclusivement sur des questions
de compétence fédérale*

- Faciliter aux victimes d'actes criminels l'accès aux programmes et aux services fédéraux en leur fournissant des renseignements et des services d'orientation

MANDATE

- Address complaints of victims about compliance with the provisions of the *Corrections and Conditional Release Act* that apply to victims of offenders under federal supervision and provide an independent resource for those victims

MANDATE

- Enhance awareness among criminal justice personnel and policy makers of the needs and concerns of victims and the applicable laws that benefit victims of crime, including to promote the principles set out in the *Canadian Statement of Basic Principles of Justice for Victims of Crime*
- Identify emerging issues and explore systemic issues that impact negatively on victims of crime

REPORTING

- Report directly to Minister of Justice
- Annual report to the Minister of Justice to be tabled in Parliament
- Special reports, including recommendations on specific matters, to the Minister of Justice or the Minister of Public Safety, depending on the issue
- Request response from Government

DÉCLARATION CANADIENNE DES PRINCIPES FONDAMENTAUX DE JUSTICE RELATIFS AUX VICTIMES DE LA CRIMINALITÉ

- Acceptée par *tous* les ministres chargés de la Justice :
 - courtoisie, compassion et respect
 - respect de la vie privée
 - sécurité ; protection contre l'intimidation et les représailles
 - information sur le système de justice, le rôle des victimes, l'affaire, les services aux victimes
 - prise en considération des opinions, des préoccupations et de la déclaration des victimes
 - prise en considération des besoins, des préoccupations et de la diversité des victimes dans l'élaboration et la prestation des programmes et des services
 - information sur les options offertes aux victimes pour faire valoir leurs préoccupations lorsqu'elles estiment que ces principes n'ont pas été respectés

PRINCIPAUX PARTENAIRES FÉDÉRAUX

- Ministère de la Justice
- Sécurité publique Canada – GRC, Commission nationale des libérations conditionnelles, Service correctionnel du Canada
- Immigration et Citoyenneté
- Santé publique
- Défense nationale
- Développement des ressources humaines
- Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
- Commission canadienne des droits de la personne
- Commissariat à la protection de la vie privée
- Agence des services frontaliers du Canada

CONTACTS

- Au-delà de 500 contacts dans la première année;
- Plaintes provenant majoritairement de l'Ontario, le Québec et la Colombie Britannique;
- Enjeux communs relevant du fédéral
SCS, subventions disponibles aux victimes, expulsion et immigration;
- Enjeux communs relevant du provincial
Renforcement de la loi, compensation, poursuite.

QUI PEUT DÉPOSER UNE PLAINTÉ ?

- Une victime inscrite au sujet de ses droits prévus par la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*
- Une victime, un organisme de services aux victimes ou un défenseur des droits des victimes au sujet d'autres questions de compétence fédérale.

EXEMPLES DE PLAINTES POUVANT ÊTRE ÉTUDIÉES

- Des renseignements n'ont pas été reçus de la façon prévue par la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*
- Une victime n'a pas été traitée avec respect par un organisme fédéral
- Une victime n'a pas été avertie de la mise en liberté d'un agresseur

COMPLAINTS THAT MAY NOT BE REVIEWED

- Incidents that occurred prior to March 2007 unless requested by Minister of Justice and Minister of Public Safety
- Areas of provincial jurisdiction (i.e. compensation, provincial victim services, etc.)
- Decisions of the National Parole Board

COMPLAINTS

THAT MAY NOT BE REVIEWED (cont'd)

- A decision made regarding an offender's sentence and/or prosecution
- A recommendation made by the Correctional Service of Canada to a Parole Board
- A decision of the Correctional Service of Canada to transfer an offender or authorize a release

COMPLAINTS / ISSUES

- Victim's private information shared with offender
- Improper notification of transfer
- Failure to notify victim about ETA package;
- Improper notification of parole hearing and failure to accommodate victim's request for delay
- Improper notification of emergency travel pass
- Objection to sharing victim information with offenders
- Difficulty in obtaining information on offender's deportation status

RECOMMENDATIONS

- Require Internet Service Providers to provide CNA information to law enforcement in child sexual abuse investigations;
- Amend *Immigration and Refugee Protection Act* to give victims right to information about offenders;
- Enhance restitution provisions to make offenders more accountable to victims;

Révision du LSCMLC

- Déclaration canadienne des principes fondamentaux de justice relatifs aux victimes de la criminalité;
- Information sur les besoins des victimes;
- Accomodations aux victimes;
- Revictimization;
- Extension des services aux victimes;
- Victimes autochtones;



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada



Pour nous joindre:

<http://www.victimsfirst.gc.ca>

<http://victimesdabord.gc.ca>

1-866-481-8429

The Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime
1-866-481-8429 • www.victimsfirst.gc.ca